



MAR IVANIOS COLLEGE (AUTONOMOUS)
THIRUVANANTHAPURAM

Reg. No. :.....

Name :.....

First Semester B.A./ B.Sc.Degree Examination, November 2014

First Degree Programme under CBCSS

Additional Language: Syriac– I

**AUSY111.1 / AUSY111.2: Syriac Poetry, Grammar and
History of the Literature (Up to the Golden Age)**

Time: 3 Hours

Max. Marks: 80

SECTION – A

Answer ALL the following, each in a word or in a sentence.

1. Write the numerical value of the following.

ܡ (ii) ܠ (i)

Choose the opposite of the following words according to the number of suffixes used in it.

2. ܡܚܝܪ (i) ܡܚܝܪ (ii) ܡܚܝܪ (iii)

3. ܡܚܝܪ (i) ܡܚܝܪ (ii) ܡܚܝܪ (iii)

Choose the opposite of the following verbs based on the gender as it is conjugated.

4. ܡܚܝܪ (i) ܡܚܝܪ (ii) ܡܚܝܪ (iii)

5. ܡܚܝܪ (i) ܡܚܝܪ (ii) ܡܚܝܪ (iii)

6. Who wrote “Carmena Nisebena” ?

7. Who was the syrian writer, a Cor – Episcopa in Aleppo ?
8. Who wrote 'The History of the Council of Nicea' ?
9. The ancient 'School of Edessa' came to be known by what name ?
10. Name the syriac writer who was a bishop born in the beginning of 4th century at Nineveh ?

(10 x 1 = 10 Marks)

SECTION – B*Answer any EIGHT questions, each in a short paragraph.*

11. Translate in to English any one of the following.

(i) ܕܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ

(ii) ܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ

12. Make a sentence in Syriac using any one of the following.

(i) ܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ (ii) ܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ (iii) ܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ

13. Grammatically analyse the construction of any three words in the following sentence.

ܕܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ

14. Give the other states of any two of the following.

(i) ܡܠܟܐ (ii) ܡܠܟܐ (iii) ܡܠܟܐ

15. Identify the lesson, author and context of any one of the following.

(i) ܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ

(ii) ܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ

16. Translate into Syriac any one of the following.

(i). Remember me in your prayers.

OR

(ii). To you only I have sinned.

17. Write in Syriac the opposite gender of any one of the following words for the numbers.

(i) ܡܠܟܐ (ii) ܡܠܟܐ (iii) ܡܠܟܐ

Write answers to the following in not more than five sentences.

18. What does the poet say about the sacrifice that pleased to God ?

19. In what words the poet narrate the nature of this world in the poem “Farewell” ?
20. What are the pre – requisites for the feat to be walked in the place of light ?
21. To what the poet refers as shelter and how the departed one wishes to have it ?
22. “Sinners shall be turned to you” When ? as explained in Psalm 51?

(8 x 2 = 16 Marks)

SECTION – C

Short essay type : Answer any SIX questions.

23. Write in Syriac adding suffixes to a noun choosing one from the following.

ܐܘܪܐ (iii) ܦܥܝܢܐ (ii) ܡܠܬܐ (i)

24. Add Pronominal Suffixes to any one of the following nouns.

ܐܡܪܐ (iii) ܕܢܐ (ii) ܐܡܪܐ (i)

25. Add Pronominal Suffixes to any one of the following prepositions.

ܡܢ (iii) ܠܗ (ii) ܐܝܢܐ (i)

26. Write Personal Pronouns in Syriac.

27. Conjugate in Syriac any one of the following verbs in Past Tense.

ܕܠܚܕ (iii) ܡܠܬܐ (ii) ܡܠܬܐ (i)

28. What do you know about the life and works of St. Marutha ?

29. Write notes on Mar Balai ?

30. Write an appreciation on Jacob of Aphrrat ?

31. Conjugate in Syriac any one of the following verbs in past tense.

ܐܡܪܐ (iii) ܡܠܬܐ (ii) ܡܠܬܐ (i)

(6 x 4 = 24 Marks)

SECTION – D

Long essay type : Answer any TWO questions, each not less than 300 words.

32. Narrate the prayer for the Clergy and Congregation made by Mar Yazdin in ‘From the Heart’.
33. Write an essay on Psalm 51, Psalm of repentance and confession.
34. Write an essay on the life and works of St. Ephrem.
35. Write an essay on the ‘Golden Age of Syriac Literature’.

(2x15=30 Marks)
